

# The Impact of Faith

## 信心的影響

### 1 Thessalonians

### 帖撒羅尼迦前書 1:2-10

**How** do I make a  
**difference** in others' lives?

我如何在別人的  
生命中有所作為？

(prayer)

## SECONDO VIAGGIO DI PAOLO

- Tappe con descrizione di eventi
- Tappe senza descrizione di eventi





# Impact of Faith 信心的影響

1. **Energy 能量** (v2-3)
2. **Election 揀選** (v4-5)
3. **Example 榜樣** (v6-10)

We give **thanks** to God always for all of you,  
constantly mentioning you in our **prayers**,  
**3 remembering** before our God and Father  
your work of **faith** and labor of **love**  
and steadfastness of **hope**  
in our Lord Jesus Christ.

1 Thessalonians 1:2-3 (ESV)

So now **faith**, **hope**, and **love** abide, these three;  
but the greatest of these is **love**.

1 Corinthians 13:13 (ESV)



# Growing Together, While Apart

## 當分開時一起成長

- 1: Impact of **Faith** (Thes) 信心的影響
- 2a+b: Toil of **Love** (Paul) 愛心的勞苦
- 3: Strength from **Hope** (Tim) 來自盼望的力量
- 4: Grow in Purity + **Love** 在清潔和愛中成長
- 5a: **Hope** of Salvation 救贖的盼望
- 5b: Acts of **Faith** 信心的行為



**remembering** before our God and Father  
your **work** of **faith**

1 Thessalonians 1:3 (ESV)

Unless the Lord **builds** the house,  
those who build it **labor** in vain.

Unless the Lord **watches** over the city,  
the watchman stays **awake** in vain.

Psalm 127:1 (ESV)

and **labor** of **love**

1 Thessalonians 1:3 (ESV)

and **steadfastness** of **hope**  
in our Lord Jesus Christ.

1 Thessalonians 1:3 (ESV)



Are my **actions** driven by God's  
**faith, hope, and love**?

我的行為是否是  
被神的信望愛所驅動？

# Impact of Faith 信心的影響

1. Energy 能量 (v2-3)
2. **Election** 揀選 (v4-5)
3. Example 榜樣 (v6-10)

For we know, brothers **loved** by God,  
that he has **chosen** you, <sup>5</sup> because  
our **gospel** came to you not only in **word**,  
but also in **power** and in the **Holy Spirit**  
and with **full conviction**.

1 Thessalonians 1:4-5 (ESV)

While **Peter** was still saying these things,  
the **Holy Spirit** fell on all who **heard** the word.

Acts 10:44-46 (ESV) (p.1/3)



45 And the **believers**  
from among the circumcised  
who had come with Peter were **amazed**,  
  
because the **gift** of the Holy Spirit  
was poured out even on the **Gentiles**.

Acts 10:44-46 (ESV) (p.2/3)

46 For they were hearing them  
speaking in **tongues** and **extolling** God.

Acts 10:44-46 (ESV) (p.3/3)

Have I experienced the **Holy Spirit's**  
power as the gospel is proclaimed?

當福音被傳講時，  
我是否經歷了聖靈的大能？

# Impact of Faith 信心的影響

1. Energy 能量 (v2-3)
2. Election 揀選 (v4-5)
3. **Example** 榜樣 (v6-10)



You know what **kind** of men we proved  
to be among you for your sake.

6 And you became **imitators** of us  
and of the Lord,

1 Thessalonians 1:5-6 (ESV)

for you **received** the word in much **affliction**,  
with the **joy** of the Holy Spirit,

**7** so that you became an **example** to all  
the believers in Macedonia and in Achaia.

1 Thessalonians 1:6-7 (ESV)

For not only has the **word** of the Lord  
**sounded forth** from you  
in Macedonia and Achaia,

but your **faith** in God  
has **gone forth** everywhere,  
so that we need not say anything.

1 Thessalonians 1:8 (ESV)

For they themselves report concerning us  
the kind of **reception** we had among you,  
and how you turned to God from **idols**  
to serve the **living** and **true** God,

1 Thessalonians 1:9 (ESV)



and to **wait** for his Son from heaven,  
whom he raised from the dead, Jesus  
who **delivers** us from the wrath to come.

1 Thessalonians 1:10 (ESV)





Whose **faith journey**  
has impacted me?

誰的信心之旅影響過我？

How does my faith in Christ  
**impact** others?

我在基督裡的信心  
如何影響別人？